



Everyday **Youth Connect!**  
Out-of-School-Time Network



**FARIBAULT**  
COMMUNITY SCHOOL  
JEFFERSON ELEMENTARY | FARIBAULT MIDDLE SCHOOL



2021-22 ■ **Annual Report**  
Informe Anual

# The Faribault Community School

## La Escuela Comunitaria de Faribault



The **Faribault Community School** is a central hub where students and families connect with each other and community resources to address physical, social, and academic needs. It supports enthusiastic learners and helps families thrive.



**La Escuela Comunitaria de Faribault** es un eje central donde los estudiantes y familias forman conexiones entre sí y con recursos comunitarios que tratan con las necesidades físicas, sociales y académicas. Apoya a los estudiantes entusiasmados y ayuda a las familias a prosperar.



"I go to clubs because I can see friends and have fun. It is a nice break after a long day!"

"Voy a clubes porque puedo ver a amigos y divertirme. ¡Es un buen descanso después de un largo día!"

"My club leader teaches me new things everyday. I get to practice my lifts safely and with friends!"

"El líder de mi club me enseña cosas nuevas todos los días. ¡Puedo practicar halterofilia de manera segura y con amigos!"

**YOU ARE!  
AWESOME!**  
¡QUE GENIAL ERES!

943

**youth** attended programming (elementary through high school)

**jóvenes** (de la primaria a la preparatoria) asistieron programación

24

**community partners** offered programming or contributed resources

**socios comunitarios** ofrecieron programación o contribuyeron recursos

332

hours/horas

**Volunteers** donated 332 hours to a variety of programming

**Voluntarios** donaron 332 horas a una variedad de programación

146

**clubs** were offered

se ofrecieron 146 **clubes**

75

**students** had dental exams at school through a partnership with HealthFinders

**estudiantes** tuvieron evaluaciones dentales en la escuela por medio de una asociación con HealthFinders

69

**refurbished bicycles** were given away to community school students through a partnership with Allina Health and HCI. Students also received bike helmets and locks.

**bicicletas renovadas** fueron entregadas a estudiantes de escuelas comunitarias, a través de una asociación con Allina Health y HCI. Los estudiantes también recibieron cascos de bicicleta y candados.



## Success by the Numbers

**Easing of COVID-19 protocols allowed the Faribault Community School to bring back programs and launch new ones in 2021-22.**

Students at Jefferson had the opportunity to taste healthy foods and boost their exercise levels through the Healthy Ways program, while middle school students shared their experiences in a study of school climate and culture. At both locations, Zumba classes returned for community members, and students participated in a variety of clubs that kept them busy both indoors and outdoors.



Funding for the core operations of the Faribault Community School is provided by the Minnesota Department of Education's Nita M. Lowey 21st Century Community Learning Centers Grant\*, as well as the Southern Minnesota Initiative and Faribault Public Schools.

\* 21st Century funding does not constitute endorsement by the U.S. Department of Education.

## Éxito según los números

**La relajación de los protocolos de COVID-19 permitió que la Escuela Comunitaria de Faribault restaurara programas existentes y lanzara otros nuevos en 2021-22.**

Los estudiantes de Jefferson tuvieron la oportunidad de probar alimentos saludables y aumentar sus niveles de ejercicio a través del programa Healthy Ways, mientras que los estudiantes de secundaria compartieron sus experiencias en un estudio sobre el clima y la cultura escolar. En ambos lugares, las clases de Zumba regresaron para los miembros de la comunidad y los estudiantes participaron en una variedad de clubes que los mantuvieron ocupados tanto en ambientes encerrados como al aire libre.

La Subvención Nita M. Lowey del Departamento de Educación de Minnesota para Centros de Aprendizaje Comunitarios del Siglo 21\* así como la Fundación Southern Minnesota Initiative y las Escuelas Públicas de Faribault proveen los fondos para las operaciones esenciales de la Escuela Comunitaria de Faribault.

\* Provisión de fondos de Siglo 21 no constituye aprobación del Departamento de Educación de los EU



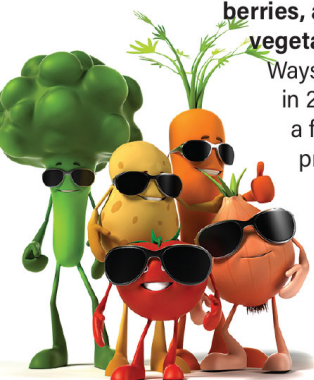
## Healthy Ways comes to Jefferson

A pilot of the Healthy Ways program launched in February at Jefferson Elementary Community School. **Healthy Ways promotes physical activity and healthy eating, and it aims to reduce childhood obesity by working with children and their families.** It's a signature program of Harlem Children's Zone (HCZ), a world-renowned education and poverty-fighting nonprofit organization.

During the winter and spring, **34 Jefferson students received programming.** Participants received an additional 30 minutes of physical activity every day, for a total of 36 hours. **They also received six nutrition lessons and tried 15 different types of fruits and vegetables,**

**including apples, citrus, berries, and cruciferous vegetables.** Healthy

Ways will continue in 2022-23 with a full year of programming.



## Healthy Ways llega a Jefferson

Un piloto del programa Healthy Ways se lanzó en febrero en la Escuela Primaria Comunitaria de Jefferson. **Healthy Ways promueve la actividad física y la alimentación saludable, y tiene como objetivo reducir la obesidad en la niñez trabajando con los niños y sus familias.** Es un programa exclusivo de Harlem Children's Zone (HCZ), una organización sin fines de lucro de educación y lucha contra la pobreza de renombre mundial.

Durante el invierno y la primavera, **34 estudiantes de Jefferson recibieron programación.** Los participantes recibieron 30 minutos adicionales de actividad física todos los días, para un total de 36 horas. **También recibieron seis lecciones de nutrición y probaron 15 tipos diferentes de frutas y verduras, incluidas manzanas, cítricos, moras y verduras crucíferas.** Healthy Ways continuará en 2022-23 con un año completo de programación.



**HEALTHY  
WAYS™**

**On Track to Better Futures**



## Join the Fun

## Únete a la diversión

Many opportunities exist for the whole family to get involved at the Faribault Community School! Extended hours make our programming and activities accessible for families' varied schedules.

### **Jefferson Elementary**

#### **Youth clubs** (grades PreK-5)

Monday-Thursday, 3:00-4:30 p.m.

#### **Community dinner for everyone**

Monday-Thursday, 4:30-5:30 p.m.

#### **Programs for families**

Family evening events

*Zumba* every Wednesday, 5:00-6:00 p.m.

### **Faribault Middle School**

#### **Youth clubs** (grades 6-8)

Monday-Thursday, 3:00-5:00 p.m.

#### **Programs for families**

*Zumba* every Tuesday, 5:30-6:30 p.m.

at the District Office

Family evening events on Wednesdays

**For the latest updates on the 2022-23 schedule, please visit [faribaultcommunityschool.org](http://faribaultcommunityschool.org)**

¡En la Escuela Comunitaria de Faribault existen muchas oportunidades para que toda la familia se involucre! Un horario extendido hace que nuestra programación y actividades sean accesibles para los horarios variables de las familias.

### **Primaria Jefferson**

#### **Clubes para jóvenes** (para grados PreK-5)

Lunes a jueves, 3:00-4:30 p.m.

#### **Cena comunitaria para todo el mundo**

Lunes a jueves, 4:30-5:30 p.m.

#### **Programas para familias**

Eventos Familiares nocturnos

*Zumba* todos los miércoles, 5:00-6:00 p.m.

### **Escuela Secundaria de Faribault**

#### **Clubes para jóvenes** (grados 6-8)

Lunes a jueves, 3:00-5:00 p.m.

#### **Programas para familias**

*Zumba* todos los martes, 5:30-6:30 p.m.

en la oficina del distrito

Eventos familiares nocturnos los miércoles

**Para la información más actualizada sobre el horario de 2022-23, favor de visitar el: [faribaultcommunityschool.org](http://faribaultcommunityschool.org)**

**Join us!**  
**¡Únete a nosotros!**

**To volunteer or get more information, contact:**  
**Para ser voluntario u obtener más información, comuníquese con**



**Faribault Middle School**  
**Escuela Secundaria de Faribault**  
**Nora Schulz:** (507) 333-6378  
[nschulz@faribault.k12.mn.us](mailto:nschulz@faribault.k12.mn.us)

**Jefferson Elementary School**  
**Primaria Jefferson**  
**Alyssa Lowry:** (507) 333-6558  
[alowry@faribault.k12.mn.us](mailto:alowry@faribault.k12.mn.us)

